TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 342/2020/HS - PT
Ngày: 22 - 7 - 2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Minh Châu

Các Thẩm phán:

1. Ông Nguyễn Văn Hậu

2. Ông Huỳnh Văn Trực

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Thu Hương - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Hồ Thị Thanh Xuân - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 7 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 271/TLPT -HS ngày 24/6/2020 đối với bị cáo Trần Bá H do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 37/2020/HS-ST ngày 14/5/2020 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo:

Trần Bá H (tên gọi khác: Không); sinh ngày 18/7/1987 tại tỉnh Bắc Ninh; hộ khẩu thường trú: Thôn C, xã X, huyện V, tỉnh Bắc Ninh; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 11/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông TBV và bà PTT; tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: Ngày 08/12/2010 Tòa án nhân dân thị xã Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh xử phạt 27 tháng tù về tội cố ý gây thương tích (đã xóa án tích).

Bị cáo tại ngoại; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 05 giờ 15 phút ngày 07/11/2018, Trần Bá H điều khiển xe ô tô đầu kéo (biển số 51C - 741.01) kéo theo rơ moóc (biển số 51R - 145.93) lưu thông trên đường NHT hướng từ cầu R đi cầu K, khi đến ngã tư NHT và NTT thì

chuyển hướng rẽ sang trái, va chạm với xe mô tô biển số 67L1 – 563.86 do ông Nguyễn Văn M điều khiển lưu thông trên đường NHT hướng từ cầu K đi cầu R. Sau tai nạn, ông M bị thương nặng và được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện nhân dân 115, đến ngày 14/11/2018 tử vong.

Theo biên bản khám nghiệm hiện trường: "Mặt đường được trải nhựa bê tông bằng phẳng, chiều đường NHT hướng đi từ cầu R đến NTT rộng 17 mét, giữa đường có dải phân cách rộng 0,3 mét, chia thành 02 chiều xe lưu thông. Chiều đường xe ô tô đầu kéo 51C - 741.01 lưu thông rộng 10 mét, có 03 làn xe chạy. Chiều đường ngược lại rộng 6,7 mét có 02 làn xe lưu thông. Đường NTT hướng đi cầu L rộng 21 mét, có dải phân cách chia thành 02 chiều xe. Ngã tư có đèn tín hiệu giao thông đang hoạt động.

Vị trí xe ô tô đầu kéo nhãn hiệu Hyundai màu đỏ, biển số 51C - 741.01 kéo theo rơ moóc, biển số 51R - 145.93 dừng sau tai nạn, xe chuyển hướng vào đường NTT, đầu xe hướng về cầu L, đuôi xe hướng về cầu R. Trục trước bên trái đầu kéo đo vào mép đường là 2,5 mét; trục sau bên trái đầu kéo đo vào mép đường 5,8 mét, trục sau bên trái rơ moóc đo vào mép đường là 6,9 mét, trục trước bên trái đầu kéo đo đến trục trước xe mô tô biển số 67L1 - 563.86 là 0,3 mét.

Vị trí xe mô tô nhãn hiệu Yamaha màu trắng - đỏ - đen, biển số 67L1 - 563.86 ngã cạnh bánh trước bên trái xe đầu kéo. Xe ngã sang phải và nằm ngang theo chiều đường NHT, trục trước đo vào mép đường 2,4 mét, trục sau đo vào mép đường 1,5 mét.

Căn cứ vào hiện trường tai nạn, điểm va chạm đầu tiên tại vị trí xe mô tô biển số 67L1 – 563.86 ngã".

Theo bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số: 1449/TT.18 ngày 26/12/2018 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh, xác định nguyên nhân chết của Nguyễn Văn M: *"Chấn thương sọ não nặng"*.

Theo bản Kết luận giám định số: 263/C09B ngày 07/12/2018 của Phân viện Khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh, kết luận: "*Không đủ cơ sở xác định tốc độ xe ô tô biển số 51C – 741.01 và xe mô tô biển số 67L1 – 563.86 khi tham gia tai nạn giao thông"*.

Theo bản Kết luận giám định số: 261/C09B ngày 02/01/2019 của Phân viện Khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

- Dấu vết trượt xước, mất sơn màu đỏ mặt ngoài bên trái phía trước (cạnh đèn chiếu sáng) xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 741.01, chiều từ phải sang trái, từ trên xuống dưới phù hợp dấu vết trượt xước bám chất màu đỏ đầu tay côn bên trái xe mô tô biển số 67L1 - 563.86 có chiều từ trước về sau, từ phải sang trái, từ dưới lên trên.

- Dấu vết trượt xước, bám chất màu trắng mặt ngoài phía dưới đèn chiếu sáng phía trước bên trái đầu xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 741.01 dấu vết từ phải

sang trái, từ trên xuống dưới phù hợp dấu vết trượt xước mất sơn màu trắng, bám chất màu đỏ bên trái ốp mặt nạ trước đầu xe mô tô biển số 67L1 - 563.86 có chiều từ trước về sau, từ dưới lên trên.

- Dấu vết biến dạng, trượt xước, bám chất màu trắng và màu đen, mất sơn màu đỏ mặt ngoài phía dưới bên trái phía trước cản trước xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 741.01 có chiều từ phải sang trái, từ trên xuống dưới phù hợp dấu vết trượt xước, gãy vỡ, mất sơn màu trắng và màu đen, bám chất màu đỏ các chi tiết bên trái xe mô tô biển số 67L1 - 563.86: cung trước chắn bùn bánh trước, cánh yếm chắn gió, cần sang số có chiếu từ trước về sau, từ dưới lên trên.

- Dấu vết trượt xước, in hằn, mất sơn màu đỏ mặt ngoài bên dưới khoảng giữa phía trước cản trước xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 741.01 có chiều từ dưới lên trên phù hợp dấu vết trượt xước, bám chất màu đỏ mặt ngoài phía trước thanh kim loại để chân trước bên trái xe mô tô biển số 67L1 - 563.86 có chiều từ trái sang phải.

Trên cơ sở cơ chế hình thành dấu vết và hồ sơ vụ tai nạn giao thông, xác định:

+ Bên trái phía trước xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 741.01 và phía trước bên trái xe mô tô biển số 67L1 - 563.86 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện.

+ Khi xảy ra va chạm, xe mô tô biển số 67L1 - 563.86 đang chuyển động tại ngã tư đường NHT và NTT theo hướng từ cầu K về cầu R, xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 741.01 chuyển động theo hướng ngược lại và đang rẽ trái".

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 37/2020/HS - ST ngày 14/5/2020 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Trần Bá H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Xử phạt: Bị cáo Trần Bá H 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo để chấp hành bản án.

Ngoài ra Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 25/5/2020 bị cáo Trần Bá H kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Trần Bá H giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đề nghị Hội đồng xét xử: Bản án sơ thẩm đã căn cứ nhân thân, tính chất, mức độ, hậu quả đã

xảy ra, các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo đã tuyên phạt bị cáo 01 năm tù là có cơ sở. Tại phiên tòa mặc dù bị cáo cung cấp đơn xin bãi nại của đại diện hợp pháp bị hại là tình tiết mới nhưng chưa đủ căn cứ để chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo xin hưởng án treo nên giữ nguyên bản án sơ thẩm do cấp sơ thẩm.

Bị cáo không tham gia tranh luận.

Lời nói sau cùng: Bị cáo giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh; Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh; Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh; Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đơn kháng cáo của bị cáo Trần Bá H trong thời hạn luật định là hợp lệ nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa phúc thẩm.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản án sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 05 giờ 15 phút ngày 10/3/2018, Trần Bá H điều khiển xe ô tô lưu thông trên đường NHT hướng từ cầu R đi cầu K, khi đến ngã tư NHT và NTT thì chuyển hướng rẽ sang trái, va chạm với xe mô tô do ông Nguyễn Văn M điều khiển lưu thông trên đường NHT hướng từ cầu K đi cầu R, hậu quả sau tai nạn, ông M tử vong. Hành vi của bị cáo khi tham gia giao thông đã không tuân thủ Luật giao thông đường bộ, cụ thể: Khi chuyển hướng rẽ trái không nhường quyền đi trước cho xe đi thẳng đúng phần đường; không quan sát; không đảm bảo an toàn cho xe lưu thông đi thẳng nên đã va chạm với xe mô tô do ông M điều khiển, vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ.

[4] Bản án sơ thẩm số: 37/2020/HS - ST ngày 14/5/2020 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 xét xử bị cáo Trần Bá H về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" là có căn cứ, đúng người, đúng tội, không oan, sai. Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp: Khi chuyển hướng rẽ trái không nhường quyền đi trước cho xe đi thẳng đúng phần đường; không quan sát; không đảm bảo an toàn cho xe

lưu thông đi thẳng dẫn đến hậu quả một người tử vong tại chỗ, trong vụ án này nạn nhân có một phần lỗi khi điều khiển xe qua ngã tư không giảm tốc độ theo quy định của Luật giao thông đường bộ, cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường 80.000.000 đồng cho gia đình bị hại, bị cáo phạm tội với lỗi vô ý. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp cho Hội đồng xét xử: Đơn xin bãi nại của đại diện hợp pháp của bị hại. Các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Tuy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ nhưng mức án cấp sơ thẩm đã tuyên 01 năm tù là phù hợp với tính chất mức độ, hành vi phạm tội, hậu quả của bị cáo đã gây ra. Xét thấy đơn kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo là không có căn cứ nên giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Mặt khác, bị cáo đã bồi thường cho bị hại 80.000.000 đồng nhưng cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự là chưa chính xác. Trường hợp này phải áp dụng điểm b khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, tuy nhiên thiếu sót này cần điều chỉnh lại cho chính xác, không cần thiết phải sửa án.

Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Trần Bá H 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Nơi nhận:

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

- TAND tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp. HCM (1)
- VKSND Tp. HCM; (3)
- Tòa án nhân dân Quận 7; (1)
- Công an Thành phố Hồ Chí Minh; (1)
- Bị cáo; (1)
- Chi cục THA Quận 7 ; (1)
- VKSND Quận 7; (2)
- Công an Quận 7 ; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: THS, hồ sơ, VT (21). (6)

Trần Minh Châu